

# TELEGRAPHUL ROMAN.

Телеграфул есе де дое опі не септембъ: Меркзреа ші Сымъта.  
— Прензмерационе се фаче дп Сивіѣ ла еспедитъра фоеіе; не афа-рѣ ла Ч. Р. поще, кз вані гага, прпнскрісорі франкате, адресате кътре еспедитърѣ.  
Предіѣлъ прензмерационеі пентрѣ Сивіѣ есте не анѣ 7. ф.л. т. к.; еар

№ 33.

ANUL III.

Сивіѣ 27. Априліе 1855.

не о жметате де анѣ 3. ф.л. 30. кр.  
— Пентрѣ челеалте пърді але Трансильваніі ші пентрѣ провинціале дпн Монархіѣ не анѣ 8 ф.л. еар не о жметате де анѣ 4 ф.л. —  
Інсерателе се пълтескѣ кз 4. кр. шірѣ кз слове мѣлѣ.  
Пентрѣ прпнч. ші дері стрѣне не анѣ 12 ф. не 1/2 анѣ 6 ф. т. к.

## Депеше телеграфиче.

\* Лондон 2 Маѣ к. п. Диміеаца. О дпшпндаре а лордѣлѣ Раглан дпн 30 Апр. спъне, кзм къ рѣшіѣ аѣ стат дптре Макендіс ші дптре Белбек, ші саѣ дптрѣ кз дое дивісіѣ.

\* С. Петербург 2 Маѣ к. п. Принцѣ Горшакоф дпшпндеазъ дпн Севастопол дпн 28 Априліе сара. Фокѣл връжташѣлѣ есте модерат, апрошеле (шапцѣрі де дпкзпцізаре) връжташѣлор пълшескѣ дпчет пайнте. О сѣтъ тоасе дела бастіа Nr. 4 ам рідікат зп рѣнд де ложементе, каре не аѣ сѣзжіт а форма о траншее де комзпикаціе дптіне.

\* Триест 3 Маѣ. Дпн 24 Априліе аѣ пѣшкат тѣрчіѣ дпн фортѣраца Забляк маї тѣлте глоанде де тѣн асѣпра зпнѣ сат тѣрціпаш монтепегрпн. Монтепегрпніѣ каре вреаѣ сѣ деа пѣвалъ асѣпра четѣдіѣ аѣ фост рѣдпнѣді де прпнцѣл, каре маї пайнте вреа сѣ вазѣ че зртѣрѣ вор авеа негодпціеле, че ле аѣ дпченѣт кз позѣ гѣвернатор дпн Сѣктарі.

## Къдетѣрі.

V.

„Чпне вреа сѣ черче дпченѣтѣл лпмбеі ромѣнешті і есте де лппсѣ маї дпайнте сѣ айбѣ кзпоскзте дптѣмплѣріле лпмбеі Латпнешті.“ Сѣ фі дпцѣлес не Петрѣ Маіор, фраціѣ Арделені пѣ не да прѣбеле възѣте маї сѣс, ші пѣ не пѣнеа дпкзмплѣт а сокоті кз педантіс-мѣл ші дпвѣдѣтѣра сѣлпт сіпоппме кз сѣдіа сѣріоасѣ а векпмеі Ромѣанѣ, чі дпн протпвѣ. Ачеа сѣдіе есте де лппсѣ, кзм аѣ зпс Петрѣ Маіор, декѣт дп дппрѣмѣтѣрае еі, сѣ лѣтм чееа че есте пар-теа веакѣрілор; дппрѣмѣтѣрае ачеа пѣтѣмдітѣ кз дѣхѣл епохеі, кз скпмбареа паравѣрілор, кз префачереа кредпнделор, кз історіа ші впедѣіреа, алкѣтѣеште ачеа че францезіѣ пѣтеск. Le jugement et le gout; токмаі дпздеката дреапѣ, сімѣл фпреск ші гѣсѣл аѣ лппсѣт дпн дпченѣт дп скріеріле Ромѣне. Орбіреа зпора дп сістеме, ші пед-дпвѣдѣтѣра тѣлтора аѣ арѣнкат ші не зпні ші не алціѣ дп фразеоло-пціе фѣрѣ тѣрціппне, фѣрѣ аленере, кз каре стрікѣ пѣвлікѣл. Молдо-Ромѣніѣ авеа ла дпченѣт саѣ а зрѣта традіцілор пѣтѣмѣнешті, саѣ а оцелі літератѣра дп префачеріле політпченшті дптѣмплате ла 1821; дар Леціслаторіѣ Парпасѣлѣ, ка сѣ ворбіт лпмбаціѣл класік, педп-делегѣнд кз віеада поѣс се тѣлѣтѣеште прпн літератѣра поѣс, аѣ а-пѣкат зпні не калеа векіе а педантісѣмѣлѣ, алціѣ аѣ пікат дппедантісѣмѣл кзвінтелор; дпн непорочіре аѣ рѣтѣчіт кз еі о тѣлдіме де тіперіт. Лѣзатаці саѣ ла іартароаче? . . пѣтці пѣне рѣтѣмѣг кз дпн доѣс рокіѣ зпа фрѣзоасѣ дар сімплѣ, алѣ зрѣгѣ дар стакожіе, деранчеле вор кзмпѣра ачеа че бате ла окіѣ. Асеміне ші леціслаторіѣ пострі аѣ алес дп іартарокѣл літератѣрілор че аѣ сокотіт маї стрѣлѣчітор.

Пентрѣ поі Ромѣніѣ, сѣдіеа антпкітѣдіѣ есте о сѣдіе де неа-пѣратѣ невоіе; дпсѣ пѣ вреа сѣ зпкѣ сѣ лѣтм Ромѣнілор лпмба ші літератѣра ка с'о скпмоспм дптр'п жаргон фѣрѣ орпціпалптате. Дп антпкітатеа Ромѣанѣ стаѣ архпвеле поастрѣ; архпва паштереі а іпсптпцілор фундаментале а соціетѣдіѣ, ші архпва лпмбеі. . . дар дптр'о тѣсѣрѣ історікѣ. Сѣ сѣдіем іар пѣ сѣ префачет пентрѣ кѣі зп лѣкрѣ песте фпре; лѣтмеа терѣ дпайнте ші пѣ се поате дп-тоарче; фпзл пѣ поате фі татѣ саѣ фрате пѣрпнтелѣ сѣѣ; де ачеа треѣзіе сѣ рѣтѣмѣт Ромѣніѣ іар пѣ Ромѣні. Антпкітатеа Ромѣанѣ терѣ пентрѣ поі пѣпѣ ал пѣнктѣл ачела каре леагѣ лѣтмеа векіе кз лѣтмеа пѣлѣ; о маї департе пѣшіре се кпамѣ дппрѣсѣраре, ші ар фі токмаі ка кѣнд ам лега зп ом віѣ де зп трѣп морт. Маї кз кале ші маї лоік ар фі дар, дп драгостеа поастрѣ де латпнісѣт,

сѣ лѣпѣдѣт лпмба Ромѣнѣ ші сѣ лѣтм лпмба латпнѣ, ші прпн зр-таре сѣ скпмѣтм пѣнталонѣл ші сѣртѣкѣл не тогѣ, сѣ не кпештм Спнсіпѣтѣт ші Brutus дп лок де Костакі ші Дпмтрѣкп, ші сѣ черет дппоі стѣпжппреа лѣтмеі де одпніоарѣ.

Рѣл п'ар фі фост таре дакѣ оаменілор кз сістеме лпмбісѣтпче ле-ар фі пѣлѣт а прѣдѣче пѣтмаі граматпче ші сістеме; рѣл есте кѣ аѣ скріс тѣлте ші де тоате дѣпѣ вісѣріле граматпкале, ші аѣ дескпс ера літератѣреі кз патосѣл. Де се тѣрціпнеа дп сіптаксе, дп ортографіе, лпмба пѣтмеа сѣ скапе ла ларгѣл еі, сѣ ші пѣтѣ-деаскѣ, дѣпѣ невоіе ші спорѣл ідеілор, кзвінтеле ші ворбеле фѣ-рѣ а трече прпн патпмеле де фадѣ. . . Дар грамѣріаніѣ не лѣпѣ-фіе-каре сіптаксѣ аѣ алѣтѣрат, кзм саѣ зпс, прѣдѣкѣіле лор ші ші кѣте зп лексікон де кзвінте ідеале каре факѣ дпн лпмба де асѣзі о аместекаре фѣарте кзріосѣла аззіре ші маї кзріоасѣ ла апаліс. Кзм саре песте зп шапц тоатѣ тѣрѣма кѣнд аѣ сѣрпт о оіе, асеміне о тѣрѣтѣ де копіѣ, апрпнші де фокѣл лѣі Аполон ші дпсѣфлѣді де фла-кѣра тѣзелор, с'аѣ арѣнкат дѣпѣ прѣдѣкѣторі спре а копѣера (тог стіл Ромѣнѣ) темпѣлѣл глоріеі ші а іморталптѣдіѣ! Не есте мпѣ де четіторі, алмпнтпреа ам дпкѣрка кѣте-ва коале де кзвінте кѣлес дп потопѣл кзвінтелор стрѣне че дпнеакѣ літератѣра, кзвінте каре п'аѣ пічі поімѣ, пічі рѣдіре кз ідеа каре асторіѣ вор сѣ деа ла лѣ-міпѣ. Мѣлці дпн скрііторіѣ де асѣзі, асторі саѣ поеді, ші-аѣ пѣс глоріа пѣ а традѣче о ідеа оаре-каре дптр'о лпмѣл дпделегѣтоаре; чі а дпѣдѣшп, а спѣріе, ші а кѣштпга мпрареа пѣкѣтошілор Ромѣні кз кзвінте кѣт маї стрѣлѣчіте ші маї стрѣлѣватпче.

Ерт копіѣ каре аѣ кѣлкат не зрѣме рѣле ші аѣ рѣдікат асѣ лі-тератѣрѣ дпгѣрпѣ ші шопціѣт, фѣрѣ поімѣ, фѣрѣ кап ші рѣдѣчпнѣ, дп ерт ші і пѣтеам жѣлі, кѣчі стрѣданіа лор, талентѣл, пентрѣ чеі каре ар фі пѣтѣт авеа талант, се акѣфѣндѣ де не-акѣтм дп зі-таре. . . Пѣдіне філе, пѣдіне лініѣ ші пѣдіне глоріѣ контпмпѣране вор рѣтѣнеа. Чеі маї порочіді се вор асѣнде дп колѣлѣ бпбліо-течелор, ші де кѣнд дп кѣнд кѣте вре-зп антпкар саѣ вре-зп бп-бліофіл а да ла івалѣ, песте вр'о 50 ані, кѣте о філѣ ка о хпнезѣріе; дар не грамѣріані пѣі ерт; сістемеле лор тоате аѣ дпченѣт кз вѣ-пареа кзвінтелор стрѣне, ші аѣ ажѣс а пѣне алте кзвінте стрѣне дп лок, сѣз кѣзѣнт кѣ лпмба ромѣнѣл фпнд ізворпѣт дпн чеа латпнѣ, есте де невоіе ка кзвінтеле сѣ фіе латпне. Дпздеката пѣре а фі дреапѣ ла дптѣе ведеде, дпсѣ дп маї тѣлѣт о пѣрѣре декѣт зп адеѣр. Даѣ'ар фі ка лпмбеле сѣ зрѣмезе дѣпѣ ачест прпнціп, а-поі кзм ам зпс дпніоаре, сѣ не дптоарчет ла лпмба татѣ; тоате лпмбеле дпн лѣтме, векі саѣ поѣе, се ковѣрѣ дптр'о сіпѣрѣ лпмѣл прпмітпвѣ. Саѣ філолоціѣ ромѣні пѣ кред бпбліеі ші штіпндеі філо-лоціче каре аѣ стрѣѣтѣт ші стрѣкѣрат тоате лпмбіле глоѣлѣлѣ, саѣ, дп іпѣтеза рѣзонемѣнтѣлѣ дѣмплор-сале, ар треѣзі ка лѣтмеа дп-треагѣ сѣ айбѣ пѣтмаі о лпмѣл, ші фелізірптеле лпмбі а Езропіѣ, а Асіеі, etc. сѣ се дпече дпн пѣрпсѣт дп пѣрпсѣт дп лпмба прпмор-діалѣ а оменпреі.

Лпмба Гречеаскѣ, лпмба Латпнѣ, лпмба Церѣманѣ се рѣдескѣ; кзм сѣ тѣлѣчпм ачеаста? дппрѣмѣтѣріле че'ші факѣ лпмбіле пѣ потѣ алкѣтѣі о рѣдіре аша де апропне; сѣлптем сіміді дар а кредѣ кѣ аѣ зп дппреѣп ісѣвор; дпсѣ кзм се фаче кѣ лпмба латпнѣ пѣ сѣа-тѣнѣл кз лпмба церѣманѣ ші кзм се фаче кѣ зп Греѣк пѣ дпделече не зп Церѣман саѣ не зп Латпн? Історіа не-о тѣлѣтѣеште:

Кѣнд сосі зпѣа дп каре фаміліа оменеаскѣ дптѣлѣтѣ се дп-прѣштпеа прпн лѣтмеа пѣстпе, ачеа фаміліе с'аѣ десѣтѣкѣт дп ра-тѣрѣ, каре ратѣрѣ апѣкарѣ дѣпѣ невоіе, ла апѣс, ла рѣсѣрпт, дп

дреапта ши дн стънга, кз търтеле ши кз лимба лор. Ачеле ра-  
мъріацінгунд ла локзрі де хранъ дндемънатіче, къмпнї, мънцї, ко-  
дрї, апе, с'ащ ашезат ши, кз време, сащ префъкзт дїн фаміліе дн  
пеамърї ши дїн пеамърї дн пороаде. Дъпъ днтъмплърїле віеціреї  
пачїніче сащ тълъзрате, дъпъ днлеснїрїле хранеї, дъпъ кондиціїле  
тіпографїче, пороаделе ши-ащ мърїт невоїле, ши-ащ спорїт гъндъ-  
рїле ши ащ десволтат лимба лор търцінітъ дн зїоа дмпръштїреї.

Дн клїмеле фръмоасе ка а Гречїеї ши а Італїеї, лимбіле се  
дндзлческ, се модїфікъ ши креск одатъ кз активїтатеа. Тот ачеа  
їнфлзїонъ дїн-афаръ а клїмеї ши а хранеї дете мъсзра ши градъл  
чївілісаціеї, каре консакръ статорнїчіа ши префачереа лимбілор де  
акзм днфїїндате. Дн Асіа, леагълзл оменїреї, се паште чївілі-  
заціа адекъ: окърмїреа політікъ, лимба, релїціа, артеле ши дїїн-  
целе; дїн Асіа чївілісаціа се реварсъ дн Едіпет, ши Едіпетъл прїп  
колонїї о трїміте Езропей. Гречїї ши Латїнїї десвракъ ачеа чївілі-  
заціе де фъшърїле копїлърїеї, о префак дъпъ спїрїтъл лор, ши аша  
оменїреа легънатъ де зп шїр де дмпръшгърї префъкзте дъпъ ло-  
кзрі ши епохе, констїтзеазъ зпїтатеа еї ши мошєнїреа пропъшї-  
реї. Чееа че днделецереа дреаптъ а їсторїеї не спъне деспре дес-  
пїкареа днтъї а фаміліеї оменештї ши пашцереа лимбілор векї, зр-  
теазъ а не лъміна асзра лимбілор дїн зїоа де асътзї. Стъдіа  
їсторїеї пеамълзї ромън не ва спъне де знде віне лимба поастръ,  
ші че требзїе съ фїе дъпъ локїкъ ачеа лимбъ; ши аша пзмаї вом  
ремънеа дн днделескзл кзвінтелор лъї Петръ Маїор. А. Р.

### Монархїа Азстріакъ.

Трансїлванїа.

Сїбіїх 25 Априліе. Днтр'зп тімп дн каре лимба цертанъ  
са фъкзт пентръ Азстріа лимбъ есклєсївъ дікастерїалъ, ши есте о-  
влїгатъ дн тоате сколіле цїмпасїале орї де че конфесїе; днтр'зп  
тімп кънд ши ромънілор есте дешкїсъ зша, мълдемїтъ дналтеї  
облъдзїрї, а днтра ка амплїаці дн слъжва статълзї, ши ащ тре-  
бзїонъ де лимба цертанъ съ о шїе ши съ о прїчеапъ дїн фънда-  
мент; днтр'зп тімп, кънд Азстріа днрїзрезе дн Прїнчїпателе ро-  
мънещї дїн вечїпътате маї мълт ка нїчі одатъ; днтр'зп тімп кънд  
фъръ лимба ачеаста пз пзмаї кз пз не пзтем фолосї дн днтре-  
прїндереа, дн кіетареа, ши карїера поастръ, дар нїчі пз не пзтем  
пзтера днтре чеї кълїваді; требзе съ прецъїм орї че карте, каре  
не ар днлеснї днвъдареа ачестеї лимбї, дар кз атът маї мълт  
зп Дїкціонар, де каре фъръм пълъ акзма кз тотъл серачї. Не стъ  
днпїнте Дїкціонарїзл цертано-ромънъ днтокмїтъ ши дн партеа лъї  
ромънъ днвзвдїтъ кз кз кътева мїї де кзвінте де DD. Георгїх Барїдъ  
ші Гавріеле Мъптеанъ, ши дат ла лъмінъ де D. Ръдолф  
Orgidan четъцеап ши Негъдїтор. Брашов. Тїпърїт дн тіпографїа  
лъї Römper ши Komper. 1853—1855! Нз пеам пропъс а речєса  
ачеаста карте атът де требзїнчїоасъ дн амърънтърїле еї пентръ кз  
DD. Азкторї не дащ дн префадъ ла тоате обїеціїле, че сар потеа  
паше дн пої пентръ зпеле термїнації, деслъчїре дндестълїтоаре,  
ші кърора вор пълъчеа ле вор зрта, еаръ кърора пз вор пълъчеа  
ачеле термїнації еї дшї вор термїна кзвзптъл, каре дн афла дн  
ачест Дїкціонар дъпъ кзм і съ ва пъреа маї бїне, къчї ши DD. Азк-  
торї зїкъ: днтръ алтеле пеам зртат пърерїлор поастрє indivїду-  
але“ ши кз ачеаста еї вор съ арате, кз деакъ кзїва і се vede пъ-  
реа са маї вълъ деспре термїнаціїле, че стащ съвт чеартъ, о  
поате ши ел зрта, лъкръл чел маї днсемплат есте пзмаї а шїї кз-  
взптъл, — чї пої воїм прїп ачеаста а атраце атенціа пзвлїкзлзї ромъ-  
нєск, ба ши а стрїнілор ла о карте атът де фолосїторє кът ши пент-  
ръ мълцї педкзпцїзрат де лїпсъ. Ачела каре есте сїлїт а традъче  
дїн лимба цертанъ дн чеа ромънеаскъ шїе ши поате пзмаї пре-  
цзї кът де днсемплатє сънт кзвінтеле DD. Азкторї, къндъ зїкъ: „Про-  
блемата поастръ прїнчїпалъ пре каре не пропъсъръмъ а о деслега  
днтръ ачестъ Дїкціонарїш, ши ла каре съпъсъръмъ не тоате челелал-  
те, а фостъ, ка не лългъ кзлєцереа не кътъ са потът дн кзресъ де  
3/4 ані, маї стъдіоъсъ а ворбелор, адекъ а матерїалълзї лим-  
беї съ адъпъмъ днкъ ши дїн ідіотїсмії лимбеї не кътъ се поте маї  
мълцї фъръ о преа мълтъ днкръкарє ши скъмпїре а кърдїї, съ ре-  
продъчетъ фраселе цертанє кз фрасє кзратъ ромънещї.“ Маї авем  
съ рефлектъм ши ла ачеа мълт днсемплатъ днпрецїзраре, кз DD.

Азкторї пз сащ ферт де орї че кзвзптъ, каре пз ар фї тіросїт а лътъпїе,  
пентръ ачєеа съл лапєде де лок дїн пъшънтъї ромънєск прекъм  
са камфъкзт обїеціш дн тімперїле поастрє, ка съ не арътъм дн-  
въцаді, чї еї ащ дїнът ши ачеле кзвінте, каре ле кзпоаше орї чї-  
не кз сжнт де орїцінъ стрїнъ, днсъ дъпъ че ащ къпътат дрептъл  
де четъцеап дн лимба поастръ ши сънт днпъмънтєнїте, еле се пот  
пзмі кз дрептъл але поастрє, ши авем тоатъ дрептатеа съ не слъ-  
жїм кз еле, редъкъсъ орїцінеа лор мъкар дела тътарї. — Съ не  
арътъм даръ кз о рекъношїонъ мълдемїтоаре атът кътръ DD. Азк-  
торї, карї пз прецетаръ а се съпъне зпєї днтрепїндєрї прекът  
де греле ши остєнїтоаре пре атъта демълте орї ши немълдемїтоаре  
кът ши D. Ръдолф Orgidan, каре пре лългъ негочїторїа са чеа  
днтіпєсъ ши днгрїжїтоаре, ка зп фїш адевърат ши въл ал пачїеї сале,  
пз са ретрас нїчі одатъ а спрїжїні днтрепїндєрїле лїтераре  
але ачелор върваді, карї дореащ съ фолосєаскъ пачїеї сале, днсъ  
дїн лїпса мїжлоачелор пз се потеащ днчерка. D. Orgidan прекъм  
маї де мълте орї кз тіпърїреа алтор кърдї аша ши акзма кз тіпърї-  
реа ачестъї Дїкціонар ши а къщїгат ла пачїа са зп мерїт таре, зп  
мерїт каре есте вреднїк де тоатъ лъзда, кз атъта маї таре, кз кът ка  
негъдеторїзл шїе кз алт фолос днтребзїнда ванїї сьї. Ка съ дъм даръ  
кзрздіс DD. Азкторї спре лъкраре ши зпъї Дїкціонар ромъно-цертан  
ші D. Orgidan ачєеа пълъкзтъ копвїндєре, кз а лъкрат дн фолосъл па-  
чїеї сале ши а коптрївзїт мълт спре лъмінареа попорълзї постръ, сънтєм  
даторї а спрїжїні ачеаста днтрепїндєре, ши а не аръта демнї де  
еа прїп къщїгарєа ачестъї Дїкціонар мълт фолосїтор, ши асътзї  
пентръ пої фоарте де требзїонъ. Прецъл лъї де 5 фл. м. к. есте  
пентръ скъмпетєа де фадъ преа модерат. Нз не дндоїм кз D.  
editor еа трїміте екземпларе не ла тоді ачєїа, карї дорєск а спрї-  
жїні ачеаста фръмоасъ днтрепїндєре, ка съ се лъдеаскъ дн-  
тре попоръл постръ, ши съ вїпъ ши дн мълна челор стрїні карї ащ  
лїпєсъ съ не кзпоаскъ лимба, ба съ о шїї шїе. —

Сїбіїх 26 Априліе. Деспре днтребареа че ва зрта акзма  
вътаїе сащ паче, сънт жърналєле прекъм се vede фъръ сзнет. Монї-  
торъл зїче кз негочїацієле де паче прїп дндєпъртареа Міністрълзї  
Droin де 'Л Хзїс нїчі декъм пз ар фї ажънс ла сфършїт, чї сар фї  
амълат не о време. Къчї де шїї репрезєнтанції потерїлор атърпъ-  
тоаре пз се потъръ дндєлєце дн конфєрїнда а патръспрезєчєлєа, то-  
тъшї са дїнът дїн амъндое пърдїлє зп прїнчїп, деспре чєлє че вреащ  
съ се чеаръ, ши съ се днлгъдє. Кз алте кзвінте оаменїї сащ дн-  
воїт а лъса ка днтребареа ачєаста съ се деслєце прїп савїе, дн-  
съ кз ачєеа дндєлєцєре де жъмътате, ка потерїле че поартъ рес-  
воїш, каре вор фї вътъте ла Сєбаєтопол съ іає орї каре кондиції де  
паче, каре еле акзма знде пз есте нїчі зпа днвїнєсъ сащ днвїнгъто-  
ре, пз леащ потът лъа. — Ачєаста ар фї фръмос днсъ акзма есте  
лъкръл пзс афаръ де тоатъ дндоїала, кз нїчі бомбардаментъл де  
14 зїлє ал алїацілор пз потъ фаче нїчі о їсправъ паштеа Сєбаєто-  
полълзї, апої че ва фї акзма де фъкзт? Констїтұціоналъл зїче, кз  
рефъсареа прїнцълзї Горшакоф а днлгъдї черереї потерїлор алїате  
дн прївїнда рестръпцїереї потерїеї марїне ръсєщї дн тареа неагръ,  
пз ар фї зп лъкръ, че ар днкїде пъдеждєлор де паче зша, чї есте  
пзмаї а версїе, че амълъ ресълтатъл негочїаціїлор, ши се вор-  
бєще, кз кабїнетъл постръ ар фї фъкзт зп проїект, прїп каре съ  
се чеаръ о цертърїре а флотелор ресєщї дн тареа неагръ, че  
пз ар фї дн фаптъ, чї пзмаї формалъ, кз каре Ръсіа се ва пзтеа  
кз тотъл дндєлєце, ши ачєст проїект ар ста днтрачєеа, ка Ръсіа  
съ пзмі мъреаскъ пзтъръл флотелор маї мълт де кът че ар фї фост  
ла днчєпътъл ресвоїзлзї, ши пълъ се ва ажънє ачєаста старє а  
флотелор съ рєтъпъ дн тареа неагръ ла doe коръбїї ръсєщї, о  
коравїе де але алїацілор. Зпїї вреащ съ шїе кз шїї форма ачєстъї  
проїект азстріак ар фї аша де бїне нїмерїтъ, днкът еа пз ар авєа  
нїчі чєа маї пзцїпъ вътътаре пентръ Ръсіа. — Днтр'ачєеа алдїї врєщ  
съ шїе, кз днкзпцїзрареа Сєбаєтополълзї ва днчєта, ши тръпєлє  
се вор траце дн Бєсаравїа, знде се вор апъка де ръшї не къмп  
слобод. Дїн ачєстє се vede кз деакъ пъдеждїлє де паче ла чєї  
че о дорєскъ ащ скъзът, еле пз пот крєще нїчі ла ачєїа карї пзмаї  
дн ресвоїш въд фєрїчїреа ши асєкърареа дрептърїлор попорєлор.  
Шїї о газєтъ зїче: Дїпломатїа днкът пз а ворбїт ворва де пре зраръ  
ші пачєа есте кз потїнцъ дн чел маї апроапє вїїтор.

## Дипломатия de zi.

Maiestatea са дитърат са дитърат преа градиос а дензми пе D. виче ексактор Iosef Поршински де ексактор ши шеф ал ексакторатъли де стат дн Ардеал кз леафа сисемисатъ.

Диптратъл францзилор са дитърат кз тогъла де а терце ла Крим.

Ла Биена са дитърат дн 2 Маѝ дн бисерика дела С. Ана о сляжъ де мълдерио пентрз скъпареа виедѝ Диптратъли Наполеон, ла каре а дитърат парте интервѝлиа, ши репрезентанѝи потерѝлор стрѝне дин Биена афаръ де чеѝ рѝсѝдѝи ши тѝрѝдѝи. Ф. Д. М. баронъл Хе С. Ф. М. А. баронъл Прокеш Остен, ши маѝ мѝлѝи францози.

Контра проѝктъл каре се зиче кз лар фѝ фѝкѝт Рѝсия ла черереа тѝрѝниреѝи потерѝи сале тарѝне ар фѝ зѝмѝторѝи. Дитѝсѝи-меле тарѝи адекъ Босфоръл ши Дарданелеле рѝмѝн дикѝсе. Мареа неагръ се поате корѝвѝа пѝмаѝ де коравѝеле Рѝсѝеѝи ши Тѝрѝчеѝи фѝрѝ дерѝмѝриреа потерѝи де ресвоѝи ши фѝрѝ привѝгиареа челорамалте потерѝи.

Се спѝне кз ла дитѝсѝи-меле дела Перекоп се стрѝнѝе о тарѝе маре де кавалерѝе ши алте тѝрѝне адекъ зп корп де 45,000 а кѝрѝи командъ о ва примѝи тарѝеле принѝ Нѝколае.

Цепералъл Остен Сакен а дитърат тѝсѝтръ песте солдаѝи че а дитърат аѝторѝи дн 3 Апр. ши а мѝлѝмѝи тѝрѝелор пентрз вѝна лор портаре.

Дн „Patria“ ши се дитѝи-меле: Катѝхѝсѝмъл вѝнеѝи креѝтерѝи де D. I. Пенескъ, каре са апроват де еѝорѝа скоалелор.

## Дн кѝмпѝлѝ ресвоѝилѝи.

Ла дитѝи-меле, че а фѝкѝт „Мониторъл“ кз бомбардаментъли Севастополъли а дитѝетат пѝдѝнтел ка сѝ пѝ сѝ келѝзѝаскъ дн зѝдар мѝнѝѝи, респѝнде О. Д. П. дн зѝмѝтоареле кѝвѝн-те. Ноѝ пѝ потѝм дикѝде окѝи постѝи дитѝи-меле фантелор. Дѝпѝ пѝререа поастръ адеѝереа ачѝсѝи мотѝв пѝ а дитѝе порокѝаскъ, ши ар фѝ фост кз мѝлѝ маѝ потѝрѝит скопъли а зиче кѝрат афаръ: бомбардаментъл а дитѝетат, кѝчѝ пѝ а дѝс ла скоп. Дѝкрѝл дитѝеде есте ла мѝлѝе рѝле пашѝл дин тѝи спре дитѝептаре, ши поѝ пѝ пѝтем сѝ причѝнем де че сѝ пѝ зичем дитѝеде пе фанѝ кѝм кз дикѝзѝи-меле Севастополъли се аратъ дн тоате зѝлеле маѝ мѝлѝ ка о келѝзѝалъ задарѝикъ де ванѝ, тѝмѝ, ши вѝеаде оменѝи, че ар потѝа аѝла о дитѝевѝинѝаре маѝ вѝнѝ — Експедиѝи Севастополъли а фост ла дитѝетат о пѝлѝкъ каре маѝ тѝрѝзѝи а треѝкѝт дн идеѝе, ши акѝма а дѝеперат дн идеѝе фѝкѝсѝ. Севастополъл ера сѝ фѝе о епѝсѝодъ дн ресвоѝилъ тѝрѝко-рѝсѝескъ дела аѝлѝ 1854 о сѝзѝърѝи-меле стрѝлѝчѝи а кампаниѝи де варѝ, дитѝе кѝм се дитѝоарче мѝлѝ, де лок се фаче обѝект де кѝпетѝеѝи ал лѝптеѝи, ши ачѝаста пѝ пѝмаѝ сѝнѝгр дитѝрѝи ресвоѝилъ дитѝе тѝрѝчѝи ши рѝшѝи, чѝ дитѝрѝи ресвоѝилъ, чел поартъ Ангѝлиа ши Франѝиа асѝпра Рѝсѝеѝи. Кѝ кѝт креѝше маѝ тарѝе лѝпта, кѝ атѝта скаде дитѝемѝнѝатѝеа, че ар аѝеа окѝпареа ачѝестѝи четѝѝи. — Дн корѝспѝндѝнт дин Парѝс дн газѝта зѝнѝверсалъ, зиче кз фокъл бомбардаментъли а треѝзѝи сѝ дитѝете, пентрз кз дн батѝриѝе де кѝпетѝеѝи тѝнѝриѝе де бронс атѝта а дитѝе де дитѝевѝинѝате, дн кѝт де ши пѝ ар фѝ пѝтѝимѝт секѝрѝитѝеа остѝшѝи-меле дар ачѝеа а нѝмерѝеѝи а фост атѝнѝсѝ. Зѝавѝи, кѝрѝора сѝ пѝ ле плакъ ачѝаста манѝврѝ, сѝ фѝе стрѝгат: сѝ тѝрѝиаскъ Кавѝниаг ши Франѝиа! дѝнѝ че а дитѝрат сѝзѝт пѝште. — Дѝпѝ че дарѝ бомбардаментъл каре се прѝгѝтѝи о жѝмѝтѝеа де ап, ши дѝнѝ 14 зѝле дин 300 кѝтлеѝе де фок де чел маѝ тарѝе калѝбръ, треѝвѝи еарѝшѝи сѝ дитѝете фѝрѝ сѝ фѝе фѝкѝт врео ѝсправъ, кѝчѝ принѝдѝл Горшаѝоф дитѝи-меле зѝп дѝепѝшъ телеграфѝкъ дин Крим дин 17 Априѝле, кѝ рѝшѝи ар фѝ реокѝпатъ еарѝшѝи ачѝеле дитѝрѝитѝрѝи дин каре фѝрѝ маѝ дѝепѝзѝи скопѝи де алиаѝи ши „Independenѝаа белѝикъ“ зиче: Зѝче зѝле де бомбардаментъл фѝрѝ ресѝлѝат хотѝрѝторѝи, фѝрѝ асалт, фѝрѝ вѝрѝшъ, пѝ есте обѝект де вѝзѝриѝе. — Фокъл дѝнѝ асѝпра фортѝреѝелор пе дитѝрѝеѝит, а дитѝе дитѝе дитѝи-меле ши дин партеа рѝшѝилор кѝ вѝоѝи-меле. Енглеѝи а дитѝимѝт еарѝшѝи мѝлѝ кѝчѝ проѝекѝилеле рѝшѝилор рѝреа тарѝе шѝрѝриѝе лор, пе лѝнѝг ачѝесте сѝ маѝ арѝнкъ дн аер ши зп тагаѝин кѝ праф а батѝриѝе чеѝ тарѝи дин чѝпѝрѝи прин о бомѝ вѝрѝжѝи-меле, ши сляѝи пе мѝлѝи дитѝрѝи мод дитѝрѝи-меле. Корпъл бѝританѝк дитѝе пѝ перѝдъ кѝраѝиѝи ла ачѝаста „Morning Post“ дитѝи-меле кѝ бомбардаментъл асѝпра Севастополъли дѝнѝ дѝепѝшѝе де пре зѝмѝт аѝе Лордъли Ратлан ши дѝепѝ-

ралъли Канроберт дитѝе пѝ а аѝт асѝфѝлиѝ де сѝкѝес, ка сѝ се поаѝт дитѝрѝинѝе асалтѝи. „Daily News“ зиче кз бомбардаментъл а дитѝетат ши асалтѝи пѝ ва зѝрма. — Дѝсѝил кз дѝнѝ соѝотеала че о факъ алиаѝи пѝтерѝл бомѝелор дитѝи-меле, а гранателор, раѝетелор ши а глоанѝелор се сѝе ла 200,000 вѝкѝдѝи ши нѝсѝил лор пѝ есте преа тарѝе де се ва соѝотѝи ла 1 1/2 мѝлиѝи флорѝнѝи, ши кѝ тоате ачѝесте рѝшѝи каре фѝрѝ командѝи де принѝдѝл Горшаѝоф дн перѝсоанѝ, пѝ перѝдѝрѝи посѝѝиа, чѝ се лѝптарѝ кз тоате енерѝѝиа.

## Франѝиа.

Дѝспре атѝпѝтѝил асѝпра дитѝрѝатъли пѝ сѝит конѝсѝнѝтоаре дитѝи-меле. Дн ѝсѝоареле маѝ сѝгѝре скоатѝм зѝмѝтоареле:

Атѝпѝтѝил са дитѝрѝинѝе дн капѝтѝи де сѝс а кѝмпѝлор е-лѝсѝилор лѝнѝгъ касѝ кз Nr. 146, дитѝрѝатъл каре тарѝеа кѝларе кѝтрѝ кѝмпѝи елѝсѝилор, ка сѝ аѝнѝгъ пе дитѝрѝѝеа дн дѝтѝера-ва дела Бологѝа се аѝла дн соѝиѝетѝеа зѝпора адѝстанѝи. Кѝнд зѝгѝа-шѝл а вѝзѝт кз вѝне дитѝрѝатъл а ешѝт дин трѝтѝар ши са дитѝе апропѝат ка де 12 пашѝи де дѝнѝсѝл дѝнѝд мѝна дѝреанѝ асѝкѝасъ сѝзѝт пале-тѝт. Дитѝрѝатъл перѝдѝнѝд нѝмѝк рѝѝ а дитѝе соѝотѝи кз ачѝела вреа сѝи деа врео пѝнѝсоаре. Зѝгѝашѝл скоасъ дитѝе де граѝъ зп пѝстѝол ши дн дѝесѝрѝкъ асѝпра дитѝрѝатъли фѝрѝ сѝ нѝмерѝеаскъ. Доѝи бѝ-менѝи дн бѝлѝсе аѝенѝи тайѝнѝи аѝи шеѝлѝи де полиѝѝе, са дитѝе арѝнкѝат де лок дѝнѝ пѝшѝкѝѝѝа дин тѝи асѝпра зѝгѝашѝлѝи, ши дн дитѝедекарѝ а слоѝоѝи ши алт пѝстѝол, каре ла ши тарѝе дин вѝзѝнар. Тот дн ачѝеа вреѝе сѝ лѝпѝдѝи дитѝро калѝаскъ че зѝрма дитѝрѝатъли, корѝсѝианъл Алесанѝринѝи асѝпра зѝгѝашѝлѝи ши дн дитѝеѝсѝ дн зѝмѝр ши дн спѝте. Апоѝ се дитѝоарче кѝтрѝ дитѝрѝатъл ши арѝтѝнѝ пѝм-парѝл кѝнѝт стрѝгъ: сѝ тѝрѝиаскъ дитѝрѝатъл, дитѝрѝатъли дитѝе пѝ пѝлѝкъ ачѝаста оваѝиѝе, чѝ дитѝоарсѝ фаѝа са де кѝтрѝе корѝсѝиан ши стрѝгъ „Нѝ фачѝѝи отѝзѝилѝи нѝчѝи о стрѝкѝѝи-меле. Дитѝрѝатъл теарѝсѝ маѝ департе дитѝе стрѝгѝате; Сѝ тѝрѝиаскъ дитѝрѝатъл! Зѝгѝашѝл а дитѝе дѝс ла полиѝѝе. Минѝстръл дин лѝнѝтръ алѝргъ ла тѝлѝѝрѝи ка сѝ фѝелѝѝи-меле пе дитѝрѝатъл, ши дѝнѝ ачѝеа ла полиѝѝе, ка сѝ фѝе фаѝъ ла черѝетѝареа асѝпра зѝгѝашѝлѝи. Ачѝаста пѝ тѝнѝѝи нѝмѝка, дѝспре ачѝеа че вреа сѝ факъ сѝнѝсѝ дитѝе, кѝ пѝ арѝе алѝѝи товарѝи. Нѝмѝеле лѝи есте Лѝверанѝи, ел есте роман де вѝдѝ, ши се дѝне де ачѝеа секѝтъ а италиѝилор а кѝрѝора шеѝ есте пѝрѝнѝтеле Гаѝаѝи. Дн Лондон сѝ фѝе жѝкат Лѝверанѝи оарѝшѝи каре роалъ ши сѝ фѝе предѝкат маѝ де мѝлѝе орѝи, ел а аѝт ла сѝне ка о сѝгѝа де франѝи дн аѝр, ши а пѝртѝат о пѝлѝриѝе поѝъ че а кѝмпѝлор дн Лондон, паспортъл лѝи а фост дин Пѝемѝнт, дин ачѝесте се прѝсѝ-пѝне кз ел пѝ есте дѝмѝлѝт дн Парѝс. Ел есте пантофѝар де про-фѝсѝе ши сѝзѝт репѝзѝлика романъ сѝ фѝе жѝкат о рѝмѝ. Ел а аѝт треѝи пѝстоале ла сѝне зѝнѝл кз доѝе ши челалѝте пѝмаѝ кз о ѝеѝѝ. Дитѝрѝатъл пѝ шѝа перѝдѝт нѝчѝи зп минѝт прѝсѝенѝѝа чѝи а дѝнѝт калѝл ши дѝнѝ че зѝгѝашѝл а дитѝе дн мѝна дѝрѝѝѝи а тарѝе кѝларе маѝ департе. Дѝспре ачѝеа кѝ фѝкѝтѝеа зѝна са дитѝе пѝшѝкѝѝѝи асѝ-пра дитѝрѝатъли пѝ конѝлѝѝескъ шѝриѝе. „Мониторъл“ дитѝи-меле дн сѝи оѝиѝиѝо кз асѝпра дитѝрѝатъли са дитѝе фѝкѝт доѝе пѝшѝкѝѝѝе. Ачѝаста кѝпрѝнде ши зѝмѝтоареа шѝре: Дитѝрѝатъла примѝт асѝтѝи дн 29 Апр. пе пѝнѝѝил, пе амѝасадѝорѝи ши репрезентанѝи аѝи Бѝританѝиѝи тарѝи, Ав-стрѝеѝи, Рѝсѝеѝи, Бѝрѝтемѝерѝѝи, ши Саксонѝеѝи, карѝи а дитѝе дн пѝмѝеле монарѝилор сеѝи, ка сѝ еспѝрѝме Маѝестѝатѝи сале ѝдѝнѝнаѝиа, че леа кѝзѝсѝатъ атѝпѝтанѝил асѝпра вѝеѝи сале, ши ка сѝ поѝтеаскъ дитѝрѝатъли порѝк кз а сѝкѝпат аша де минѝпат. — Маѝ департе дитѝи-меле тот ачѝаста фѝе. Ерѝ дн 28 Априѝле са дитѝе сѝанѝѝе сѝнатъли. Дѝнѝ дѝатѝнѝ а дитѝе сѝнѝаторѝи а фѝи конѝдѝиѝи ла дитѝрѝатъл ка сѝи ѝаѝе зѝоа вѝнѝ. Пе ла амѝѝи а дитѝе тарѝе Маѝестѝѝиѝе сале пѝтреѝкѝте де оѝиѝиарѝи ши де дѝамѝеле касѝи лор дн салѝнѝ алъ, зѝнде се аѝлаѝ минѝстрѝи, прѝсѝидентъл конѝсѝилъли де стат, ши сѝнѝаторѝи. Прѝ-шѝедѝнтѝе сѝнатъли дитѝрѝеѝт кѝтрѝе дитѝрѝатъл зѝмѝтѝореа кѝзѝн-тарѝе: Сѝре! О дитѝеркарѝе зѝгѝашѝл а черѝкат а респѝнде стрѝгѝриѝлор де вѝзѝриѝе дин Лондон, ши тѝрѝѝеѝи че сѝмѝте Франѝиа дѝспре ачѝеа-ста, дитѝе сѝкѝѝи-меле мѝлѝ а лѝи Дѝѝмѝеѝѝе есте маѝ вѝзѝтѝ де кѝт ачѝеа а фанѝатѝкѝилѝи стрѝп, а кѝрѝи планѝрѝи са дитѝе фѝкѝт дѝеа-рѝте. Сѝи мѝрѝи дарѝ Сѝре минѝпатѝа лѝѝиѝи, каре дитѝрѝеѝт сѝнатъл проѝвѝидентѝиѝе, еа а вѝрѝт ка трѝнѝз Маѝестѝатѝи Тѝле сѝ се рѝдѝѝе ка зп зѝд дитѝе Франѝиа ши реѝѝоѝиѝе. Еа вреа дарѝ ка парѝдѝеле сѝ

Дъпъ челе таї поже щірі зчігашъ дѣпъратълѣї Наполеон се  
кіатъ Піанорі ші зпії вреаѣ съ шіе къ стъ дп легътъръ къ Магіні  
еаръ ел тьгъдъеже ші зіче къ пѣ аре пе піме дп товъръшіа са.

Anglia.

# Ф е і л е т о н ъ

**Місчеле.**

ЛѢВІТѢ.

Мѣлте флорѣ лѣческ дн лѣте,  
 Мѣлте флорѣ мѣросѣтоаре;  
 Дар ка воѣ, мѣчѣ лѣкрѣмѣоре,  
 Н'аре 'н лѣте нѣчѣ о флоре  
 Мѣрос дѣлче, дѣлче нѣте.  
 Воѣ сѣптедѣ лѣкрѣмѣ де тѣпѣрѣ  
 Не пѣтѣт дѣн черѣ пѣкате,  
 Кѣнд прѣн стеле лѣгѣпате  
 А лор сѣфлете кѣрате  
 Сѣор вѣрсѣндѣ дѣоасе пѣтѣпѣрѣ.  
 Сѣптедѣ фѣаѣде шѣ алѣе  
 Ка ѣвѣта вѣѣдѣ тѣеле.  
 Кѣ воѣ сѣхѣпте стрѣхѣреле,  
 Алѣе тѣргѣрѣтѣреле,  
 Прѣтѣвара 'шѣ фѣче сѣлѣе.  
 Дар деодатѣ вѣпѣтѣл рѣче  
 Фѣрѣ вреѣте вѣ косѣште!  
 Астѣлѣѣ сѣарта кѣрѣт рѣпѣште  
 Тот чѣ 'н лѣте не ѣтѣвѣще:  
 Флореа пѣере, вѣаѣа трѣче!

**D h r ä n e.**

Reich mit Blumen ist gezieret.  
Diese Welt, mit duftend schönen;  
Doch von allen Blumensöhnen  
Ihr allein nur, kleinen Thränen,  
Süßen Duft und Namen führet.

Thränen, seid ihr von den reinen  
Engeln, die zur Erde fallen,  
Wenn gewiegt von Sternenballen  
Hin sie durch des Himmels Hallen  
Fliegen und von Mitleid weinen.

Weiß und gleich, nett, hold, ihr beide,  
Ihr und Sie, des Lebens Freude  
Euere theuren Trauben weihete,  
Euere Perlenschnüre reichte  
Mir den Lenz zur Halsgeschmeide.

Doch vom kalten Wind gerührt,  
Müßt zu früh und schnell ihr fallen,  
So was in der Welt gefallen,  
Raubt mir grausam Loos und allen  
Blumen welken, Leben gehet.

Дін Поєзііле Д. Васіліє Александрі.